

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 81 (2003)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHÖNE FERIEN



Ihr ganz persönliches  
Ferienparadies

FLIMS  
LAAX  
FALERAS

DIE ALPENARENA

★★★

## HOTEL BELLAIVAL

Urgemütliches Familienhotel mit allen Einrichtungen  
für den anspruchsvollen Gast.

Alle Zimmer mit Bad/WC/DU, Telefon, TV, Radio, Minibar, Safe.  
Im Dörfchen Laax sehr ruhig und romantisch gelegen.  
Schöner Garten zum entspannen, direkt am Laaxersee.

Preis pro Person pro Tag HP Fr. 92.–

Jasser sind sehr willkommen, der Teppich ist immer bereit.

Hotel Bellaival, Fam. R. und S. Döbeli, 7031 Laax  
Tel. 081 921 47 00, Fax 081 921 48 55  
www.hotelbellaival.ch - info@hotelbellaival.ch



## HOTEL LONGHIN RESTAURANT

Fam. V. u. J. Leinenbach-Giovanoli, CH-7516 Maloja  
Telefon 081 824 31 31, Fax 081 824 36 77  
E-Mail: hotel-longhin@bluewin.ch  
Homepage: www.hotel-longhin.ch

**Frühlingszauber-Wanderwochen im Engadin  
ab 15. Mai bis Ende Saison 2003**

7 Übernachtungen inkl. Halbpension, Welcomedrink, Frühstücksbuffet, italienische  
und Fischspezialitäten; ab Fr. 688.– pro Person; auch ab 4 Tagen möglich.

Hotel Restaurant Bäckerei



## Hit-Angebot

Bis zum 12. Dezember 2003

4 Tage Halbpension nur Fr. 295.– pro  
Person, jeweils Montag bis Freitag

## Plausch-Jassen

vom 20. bis 24. Oktober 2003  
und 27. bis 31. Oktober 2003

Infos und Auskunft unter:  
Telefon 081 630 10 80  
www.miratoedi.ch



ist ein kleiner Familienbetrieb mit 24  
Betten. Abseits der Hauptstrasse mit  
mildem Seeklima und ländlicher Um-  
gebung auf 580 m ü. M.

Wir empfehlen uns für Ferien und  
Kuraufenthalte. Krankenschwester für  
leichte Pflege und Physiotherapie im  
Hause. Verlangen Sie unseren Haus-  
prospekt.

Kur- und Erholungsheim Seeperle,  
Gheiweg 10, 3646 Einigen,  
Telefon 033 654 64 77,  
Fax 033 654 62 77



## Sonnenterrasse der Alpenarena

Hotel (1200 m ü.M.)  
**LA SIALA** ★★★

FLIMS  
LAAX  
FALERAS

DIE ALPENARENA

das schöne Apparthotel mit hauseigenem Hallenbad, Sau-  
na/Dampfbad sowie Tennisplatz. Im heimeligen Bündner  
Restaurant erwarten Sie viele Gaumenfreuden.

7 Tage Halbpension pro Person Fr. 580.– im DZ  
oder pro Person Fr. 620.– in 2-Zimmer-Wohnung

Familie Zita und Reto Camenisch

7153 Falera, Tel. 081 927 22 22, Fax 081 927 22 44, www.lasiala.ch - lasiala@kns.ch

## Für nur 315 Franken\*

ist Ihr Touristikangebot in diesem Feld  
bei mehr als 100 000 Leserinnen und Lesern  
einen Monat lang 4-farbig präsent.

Auskunft erteilt Ihnen gerne Tel. 052 266 99 86.

\*exkl. MwSt.

## Hotel Jakobsbad

das Kurhaus  
für aktive Senioren und für  
individuelle Betreuung und Pflege

Ihre Gastgeberinnen:



Jolanda Hammel Alexandra Raess

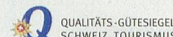
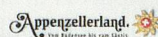
HOTEL JAKOBSBAD  
9108 Gonten/Jakobsbad  
Telefon 071 794 12 33  
Telefax 071 794 14 45  
www.hotel-jakobsbad.ch  
info@hotel-jakobsbad.ch



Das Hotel Jakobsbad im Hochtal von Gonten bei  
Appenzell bietet zahlreiche Möglichkeiten der  
Erholung und Entspannung

Spaziergänge auf sanften Pfaden vor der Haustür,  
Wanderungen in die Hügel- und Berglandschaft  
des Appenzellerlandes. Begleitete Ausflüge zu  
einzigartigen Naturschönheiten.

Sich verwöhnen lassen und, wenn nötig, das  
hauseigene Pflegeangebot in Anspruch nehmen.



## NATURFREUNDEHOTEL ZERMATT

### Wanderferien in Zermatt

Entspannen, erholen und Energie tanken in traumhafter Um-  
gebung!

Zermatt ist wohl eines der schönsten Wandergebiete der  
Schweiz. Bestens unterhaltene Wanderwege und das breite  
Angebot an Bahnanlagen bieten sowohl dem Spaziergänger als  
auch dem passionierten Bergwanderer einwandfreie Bedin-  
gungen.

Unser Hotel, etwas oberhalb des Dorfes gelegen, bietet Ih-  
nen einen **einmaligen Blick auf das Dorf und das Matter-  
horn**. Dank der **ruhigen Lage** können Sie sich bei uns richtig  
verwöhnen lassen. Am Morgen stärken Sie sich an unserem  
**reichhaltigen Frühstücksbuffet**, den Tag verbringen Sie  
beim Erkunden unserer Blumen- und Tierwelt und mit einem  
guten Abendessen lassen Sie den Tag ausklingen.

Möchten Sie den Urlaub mit Gleichgesinnten erleben? Dann  
möchten wir Sie auf unsere **geführten Wanderwochen** auf-  
merksam machen. Lassen Sie sich von unseren **versierten  
Wanderleitern** die Umgebung und die Einmaligkeit von  
Zermatt zeigen.

Woche ab CHF 599.– pro Person (Zwischensaison)  
resp. CHF 655.– (Hauptsaison) inkl. HP.

### Naturfreunde-Hotel Zermatt Daniela und René Zimmermann

Telefon 027 967 27 88, Fax 027 967 60 29  
E-Mail: naturfreunde.zermatt@spectraweb.ch  
www.naturfreundehotel.ch



## Hotel Edelweiss\*\*\*

Telefon 027 783 26 21, Fax 027 783 28 20, www.lafouly.ch

Im Herzen der Region des St-Bernards.

Sehr ruhiges Familienhotel. Zimmer mit Dusche/WC, Aussicht,  
Fernsehen (20 Programme); **Aufzug**.

Mit Halbpension: 3 Nächte ab Fr. 258.–, 7 Nächte ab Fr. 581.–

**Spezial-Angebote für Senioren:  
10% auf Zimmer und Frühstück**

Neuer Tennisplatz und Sauna gratis – Arrangement für Gruppe!

**1944 La Fouly – Wallis – Ferretal: das Echtteste im Wallis!**

# Reisen Sie mit der Zeitlupe durch Sizilien!

*Sizilien ist besonders im Herbst traumhaft und angenehm.  
Wir besuchen Städte, Tempel und die Liparischen Inseln.*

Unsere Reise führt durch das westliche Sizilien. Die Insel ist geprägt durch faszinierende Kontraste und eine ebenso faszinierende Geschichte. Sie erleben einen Spaziergang durch die Zeitgeschichte von der Antike bis zur Gegenwart und besuchen mit uns Städte, Tempel und die Liparischen Inseln, vergangene Kulturen und modernes Leben.

Vom 11. bis 18. Oktober 2003 können Sie die Reise in Begleitung der Zeitlupe und unter kundiger Führung des Reiseanbieters Kuoni AG geniessen. Wir versprechen Ihnen ein unvergessliches Erlebnis!

## Programm

**11.10.03, Zürich–Palermo–San Vito lo Capo:** Alitalia-Flug nach Palermo. In San Vito lo Capo beziehen Sie ein wunderschön gelegenes \*\*\*Hotel.

**12.10.03, Palermo–Lo Zingaro–Erice–Palermo:** Am Vormittag erleben Sie im Naturschutzpark «Lo Zingaro» unberührte Natur, und am Nachmittag entdecken wir das pittoreske Erice, ein mittelalterliches Städtchen mit traumhafter Aussicht.

**13.10.03, Palermo–Segesta–Selinunte–**

**Palermo:** In Segesta spazieren Sie zum dorischen Tempel und in Selinunte zu den Ruinen aus dem 5. Jh. v. Chr.

**14.10.03, Palermo–Monreale–Cefalù:** Bestaunen Sie in Monreale die malerischen Höfe und Gassen. In Cefalù laden wir zu einem gemütlichen Stadtbummel ein.

**15.10.03, Cefalù–Lipari:** Weiterreise nach Lipari. Am Nachmittag erhalten wir bei einer Inselrundfahrt einen ersten Überblick über den äolischen Archipel.

**16.10.03, Lipari–Vulcano–Lipari:** Nach der Dorfbesichtigung besteigen wir den Schwefel speienden Kraterrand des Vulcano. Nach dem Mittagessen in «Gelso» haben Sie Zeit für ein Schwefelbad.



**17.10.03, Lipari–Catania:** Weiterreise nach Taormina zum gemütlichen Nachmittagsbummel. Weiterfahrt nach Catania zur Stadtrundfahrt und zum Hotel.

**18.10.03, Catania–Zürich:** Zeit für einen kurzen Spaziergang oder letzte Souvenireinkäufe. Begleiteter Transfer zum Flughafen. Rückflug nach Zürich-Kloten.

Unterkunft während der ganzen Reise in ausgesuchten \*\*\*-Pensionen.

- Arrangement im DZ CHF 1940.–
- Zuschlag Einzelzimmer CHF 371.–
- Annullationskostenvers. CHF 54.–

**Sind Sie interessiert?** Dann rufen Sie Frau Ursula Karpf an, Telefon 01 283 89 13. Sie schickt Ihnen gerne das detaillierte Reiseprogramm zu. Oder haben Sie sich bereits entschlossen? Dann melden Sie sich gleich mit dem unten stehenden Talon an!

**Inbegriffene Leistungen:** Linienflug mit Alitalia in der Economy-Klasse; 7 Übernachtungen im Doppelzimmer (3-Sterne-Pensionen) inkl. Frühstück; Transfers gemäss Programm; mindestens eine Hauptmahlzeit pro Tag (Halbpension) exkl. Getränke; Bustransfers Lipari, Vulcano, Aliscafo; Sightseeingtour in Catania, exkl. Eintrittsgebühren; ab Zürich ständige Reisebegleitung durch Mitarbeitende der Zeitlupe; ortskundige schweizerdeutschsprachige lokale Reiseführung während der Rundreise; ausführliche Kuoni-Reise-dokumentation; 7,6% MwSt.

**Nicht inbegriffene Leistungen:** Nicht erwähnte Mahlzeiten und Getränke; fakultative Leistungen; Eintrittsgebühren zu den touristischen Stätten; Strombolibesteigung; persönliche Auslagen wie Extras im Hotel, Trinkgelder etc.; Reiseversicherung; Flughafentaxen (zurzeit CHF 94.50 pro Person).

Eine Zeitlupe-Reise in Zusammenarbeit mit



BUSINESS TRAVEL  
INTERNATIONAL

BTI Kuoni Event Solutions

## ANMELDETALON

Ich bin/wir sind auf der Zeitlupe-Sizilienreise vom 11. bis 18. Oktober 2003 dabei:

Name(n)/Vorname(n) \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Tel./Fax \_\_\_\_\_

Bitte ankreuzen:

- Ich wünsche ein Einzelzimmer  mit Annullationskostenversicherung  
 Wir wünschen ein Doppelzimmer  mit Annullationskostenversicherung

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

**Bitte senden Sie den Anmeldetalon vollständig ausgefüllt bis zum 30. Juni 2003 an:** Redaktion Zeitlupe, Leserreise Sizilien, Postfach 642, 8027 Zürich. Sie erhalten eine Rechnung. Die Versicherung ist Sache der Teilnehmenden. Für Fragen steht Ihnen Frau Ursula Karpf zur Verfügung: Tel. 01 283 89 13.